### Linkterpreting

# Plataforma de recursos para la interpretación de enlace linkterpreting.uvigo.es

## CLOZING EN INGLÉS

#### Solución al ejercicio 6

I am very pleased to be with you today to begin a year-long celebration of the Universal Declaration of Human Rights. Over seven decades, this mighty document has helped to profoundly change our wold. It establishes the equality and dignity of every human being. It stipulates that every government has a duty to enable all people to enjoy their inalienable rights and freedoms. And it establishes that these rights are universal. Wherever we live, whatever our circumstances or our place in society, our gender or sexual orientation, our race or religion or belief, we are all equal in human rights and in dignity.

[...]

Have we, through our actions and our advocacy, advanced respect for human dignity, equality and rights? Have we created equitable and inclusive societies, based on justice and fair opportunities and services for all? Have we advanced freedom from want and fear?

As the Universal Declaration of Human Rights enters its 70th year, we can take stock of some of the achievements it has enabled. Over seven decades, humanity has achieved considerable progress. People around the world have gained progressively greater freedoms and equality. They have been empowered to oppose discrimination, fight for protections, and gain greater access to justice, health, education and development opportunities. Conditions of profound economic misery and exploitation have been improved. Women's rights have advanced, along with the rights of the child, the rights of victims of racial and religious discrimination, the rights of people with disabilities and a multitude of economic, social and cultural rights. Oppressive dictatorships have been replaced by participatory systems of governance. Perpetrators of horrific human rights violations – including sexual violence and genocide – have been prosecuted by international tribunals.

Universida<sub>de</sub>Vigo

### Linkterpreting

# Plataforma de recursos para la interpretación de enlace linkterpreting.uvigo.es

So, there is much to celebrate, and many to thank. We have to tank a generation of world leaders, who emerged from a world war convinced that only justice would build peace among and within nations.

[...]

But as well as celebrating, we must also take stock of where we have fallen short.

In practice, recognition of the inherent dignity and equal rights of human beings is still far from universal.

Millions of people continue to suffer human rights violations and abuses around the world.

[...]

11 December 2017 Remarks at Human Rights Day Event António Guterres

Discurso completo: <a href="https://www.un.org/sg/en/content/sg/speeches/2017-12-11/remarks-human-rights-day-event">https://www.un.org/sg/en/content/sg/speeches/2017-12-11/remarks-human-rights-day-event</a>

